

## შეთანხმება

### საქართველოსა და აზერბაიჯანის რესპუბლიკას შორის სასაზღვრო საკითხებში თანამშრომლობის შესახებ

საქართველო და აზერბაიჯანის რესპუბლიკა, შემდგომში მხარეებად წოდებული:

ეყრდნობიან რა 1996 წლის 8 მარტის ხელშეკრულებას მეგობრობის, თანამშრომლობისა და ურთიერთუშიშროების განმტკიცების შესახებ:

ხელმძღვანელობენ რა საერთაშორისო სამართლის საყოველთაოდ აღიარებული პრინციპებითა და ნორმებით, სურვილით განავითარონ მეგობრული, კეთილმებობლური ურთიერთობები და ხელი შეუწყონ ურთიერთუშიშროების უზრუნველყრფას:

გამოხატავენ რა დაინტერესებას განახორციელონ ურთიერთხელსაყრელი თანამშრომლობა საქართველოსა და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის სახელმწიო საზღვრების დაცვის პრაქტიკული საკითხების გადასაწყვეტად;

აღიარებენ რა, რომ ამ მიზნების მიღწევის ერთ\_ერთ ეფექტურ გზას მხარეთა სასაზღვრო ჯარების თანამშრომლობა წარმოადგენს;

შეთანხმდნენ შემდეგები:

#### მუხლი 1

მხარეები, ერთმანეთის ინტერესების გათვალისწინებით, თავიანთი ეროვნული კანონმდებლობის საფუძველზე განახორციელებენ თანამშრომლობას სასაზღვრო საკითხებში.

საქართველოს სახელმწიფო საზღვრის დაცვის სახელმწიფო დეპარტამენტი (შემდგომში საქართველოს სსდსდ) და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის ეროვნული უშიშროების სამინისტროს სასაზღვრო ჯარების მთავარი სამმართველო (შემდგომში აზერბაიჯანის რესპუბლიკის ეუს სჯმს) სასაზღვრო საკითხებში თანამშრომლობას განახორციელებენ შემდეგი მიმართულებებით:

ორივე მხარისათვის საინტერესო ინფორმაციის გაცვლა;

ოპერატიულ\_სამძებრო საქმიანობა სახელმწიფო საზღვრების დაცვის ინტერესების შესაბამისად;

საქართველო\_აზერბაიჯანის საზღვარზე უკანონო შეიარაღებული ფორმირებების საქმიანობის, ტერორიზმის, იარაღის, ნარკოტიკული საშუალებებისა და ფსიქოტროპული ნივთიერებების, რადოაქტიური მასალების კონფრანდის, კულტურული ფასეულობების უკანონო შეტანის და გატანის, აგრეთვე სახელმწიფო საზღვრზე და სასაზღვრ\_გამშვებ პუნქტებში სხვა სახის კანონსაწინააღმდეგო საქმიანობის აღსაკვეთად მომების განხორციელება;

საზღვრის დაცვისა და სასაზღვრო კონტროლის ორგანიზაციის გამოცდილების გაცვლა;

დახმარების გაწევა მხარეთა სასაზღვრო ჯარების საქმიანობის  
მატერიალურ\_ტექნიკური უზრუნველყოფაში.

## მუხლი 2

საქართველოს სსდსდ და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის ეუს სჯმს  
ურთიერთშეთანხმებით უზრუნველყოფენ სახელმწიფო საზღვრის დაცვის სფეროში  
ორივე მხარისათვის საინფერესო ინფორმაციის დროულ გაცვლას, მათ შორის  
საკონონმდებლო და სხვა დია ნორმატიული აქტებისა, რომლებიც სახელმწიფო  
საზღვარს და მის რეჟიმს ეხება.

## მუხლი 3

მხარეები ითანამშრომლებენ სასაზღვრო ჯარებისა და სხვა ორგანოების,  
რომლებიც სახელმწიფო საზღვრის დაცვის სფეროში თავის უფლებამოსილებას  
ახორციელებენ, საქმიანობის თაობაზე სახელმწიფო საიდუმლოების შემცველი  
ცნობების დაცვის უზრუნველსაყოფად და არ გადასცემენ ვინც არ უნდა იყოს იგი  
ერთმანეთისაგან მიღებულ ნებიმიერ მასალასა და ინფორმაციას იმ მხარის  
წერილობითი ნებართვის გარეშე, რომლისაგანაც მიღებულია ეს მასალები და  
ინფორმაცია.

## მუხლი 4

საქართველოს სსდსდ და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის ეუს სჯმს  
ითანამშრომლებენ ოპერატიულ\_სამძებრო საქმიანობის საკითხებში, მხარეთა  
კანონმდებლობის შესაბამისად, ცალკე ოქმის საფუძველზე.

## მუხლი 5

მხარეთა სასაზღვრო ჯარები, საქართველოსა და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის  
შესაბამის ორგანოებთან ურთიერთქმედებით, განახორციელებენ შეთანხმებულ  
ღონისძიებებს საქართველო\_აზერბაიჯანის საზღვარზე უკანონო შეიარაღებული  
ფორმირებების საქმიანობის, ტერორიზმის, იარაღის, ნარკოტიკული საშუალებებისა და  
ფსიქოტროპიული ნივთიერებების, რადიოაქტიური მასალების კონტრაბანდის,  
კულტურული ფასეულობების უკანონო შეფანისა და გაფანის, აგრეთვე სახელმწიფო  
საზღვარზე და სასაზღვრო\_გამშვებ პუნქტებში სხვა სახის კანონსაწინააღმდეგო  
საქმიანობის აღსაკვეთად.

## მუხლი 6

მხარეთა სასაზღვრო ჯარები, სახელშეკრულებო პირობებით, უზრუნველყოფენ  
თავიანთ სამკურნალო\_პროფილაქტიკურ დაწესებულებებში ყლოფილი სსრ კავშირის,  
საქართველოსა და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის სასაზღვრო ჯარების სამხედრო  
მოსამსახურების პენსიონერებისა (რომლებსაც შენარჩუნებული აქვთ სამედიცინო  
უზრუნველყოფის უფლება) და მათი ოჯახების წევრების მიღებას გამოსაკვლევად,

სამკურნალოდ (პოსპიტალიზაციისათვის), აგრეთვე საუწყებო სანაფორიუმებსა და დასასვენებელ სახლებში საგზურების გამოყოფას, გამგზავნი მხარის ხარჯზე.

### მუხლი 7

შესაბამისი სახელმწიფო ორგანოების მეშვეობით, ცალკე თქმის საფუძველზე, მხარეები ერთმანეთს აღმოუჩენენ დახმარებას სასასტდვრო ჯარების სპეციალური ტექნიკითა და საბდვრის დაცვისათვის საჭირო სხვა მატერიალური საშუალებებით მატერიალურ\_ტექნიკური უზრუნველყოფის საკითხებში.

### მუხლი 8

მათ შორის მოქმედი ორმხრივი და მრავალმხრივი შეთანხმებების დებულებათა შესაბამისად, მხარეები ყოველმხრივ შეუწყობენ ხელს ხელშემწყობი პირობებისა და უსაფრთხო საქმიანობის უზრუნველყოფას მხარეთა იმ ორგანიზაციებისა და დაწესებულებების, აგრეთვე საერთაშორისო კომპანიების საქმიანობისათვის, რომლებიც ახორციელებენ საქართველო\_აზერბაიჯანის საბდვარზე გამავალი საერთაშორისო კომუნიკაციების მშენებლობასა და ქმედითუნარიანობის უზრუნველყოფას.

### მუხლი 9

საკითხებს, რომლებიც წარმოიშვება წინამდებარე შეთანხმების რეალიზაციისას, მხარეები გადაწყვეტენ მოლაპარაკებებების, კონსულტაციების, აგრეთვე საჭიროების შემთხვევაში დროებითი მუშა ჯგუფების შექმნის გზით.

### მუხლი 10

წინამდებარე შეთანხმების შესასრულებლად ბომების რეალიზაციისათვის მხარეები ავალებენ საქართველოსა და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის დაინტერესებული სამინისტროებისა და უწყებების ხელმძღვანელებს დადონ შესაბამისი ოქმები, რომლებიც არ გასცილდება წინამდებარე შეთანხმების ჩარჩოებს.

### მუხლი 11

წინამდებარე შეთანხმება ძალაში შედის მხარეთა მიერ მისი ძალაში შესვლისათვის აუცილებელი შიდასახელმწიფოებრივი პროცედურების შესრულების თაობაზე წერილობითი შეტყობინების გაცვლის დღიდან, იმოქმედებს ხუთი წლის განმავლობაში და ავტომატურად გაგრძელდება მომდევნო ხუთწლიანი პერიოდების განმავლობაში, თუ არცერთი მხარე წერილობითი შეტყობინების საშუალებით არ განაცხადებს თავისი სურვილის შესახებ შეწყვიტოს შეთანხმების მოქმედება ექვსი თვით აღრე ვიდრე ამოიწურება მორიგი პერიოდი.

შესრულებულია ქ. ბაქოში 1997 წლის 18 თებერვალს ორ ეგბემპლარად, თითოეული ქართულ, აზერბაიჯანულ და რუსულ ენებზე, ამათან სამივე ტექსტს აქვს თანაბარი ძალა.

წინამდებარე შეთანხმების განმარტებისათვის გამოიყენება ტექსტი რუსულ  
ენაზე.

საქართველოს  
სახელით

აზერბაიჯანის რესპუბლიკის  
სახელით